

# PET CONTAINMENT SYSTEM



*Operations Manual*  
*Manuel de l'utilisateur*  
*Bedienungshandbuch*  
*Gebruikshandboek*

**This has been rev'ed but not approved.**

**Yves called with corrections.**

**I took paragraphs away with magnet info in them. This needs to be formatted for the extra space.**

**6-11-03**

## **RF-275 Receiver**

The RF-275 Receiver contains electronics to detect the magnetic field carried by the containment boundary wire, translates them, and delivers a static correction. The static correction is delivered through two contact probes that touch the dog's neck.

There are two sets of contact probes that can be used on your receiver. The longer probes should be used on dogs with long hair.

The RF-275 Receiver is enclosed in a waterproof case and is mounted on a polypropylene collar. The collar will fit a dog with a neck size varying from 9 to 22 inches.

The RF-275 Receiver contains a LED indicator light. The light acts as a low battery light and confirms which one of five correction levels are set.

The receiver is equipped with memory backup. After you replace the battery in the receiver, you will **not** have to reset the correction level. The LED indicator light will flash for the correction level last set.

## Inserting the Battery in the Receiver

Using a Phillips head screwdriver, remove the four screws from the back cover and take the cover off of the receiver. Once open, connect a 9-volt alkaline battery to the battery connector. Place the connected battery into the receiver and replace the back cover.



## Testing the System

*Changing the Correction Level* - The correction levels change incrementally from the current level and revert back to 1 from 5. Refer to the Receiver LED Function and Response table to choose the correction level that best fits your pet. Remove the switch cover with a small coin. With battery installed, press the small button (correction level switch) on the receiver until the LED lights and release. The LED will then flash to show the current correction level. To change to the next level, push the button in again once the last flash has been displayed. Please note that the button must be

Correction  
Level Switch



## Receiver LED Function and Response

| Receiver LED Function | Correction               | LED Indicator Light Response |
|-----------------------|--------------------------|------------------------------|
| Correction Level 1    | No Correction, Beep Only | 1 Flash                      |
| Correction Level 2    | Lowest Correction        | 2 Flashes                    |
| Correction Level 3    | Medium Correction        | 3 Flashes                    |
| Correction Level 4    | Medium High Correction   | 4 Flashes                    |
| Correction Level 5    | High Correction          | 5 Flashes                    |
| Low Battery           |                          | Flashes every 4-5 seconds    |

pressed within 5 seconds from the last flash to change to the next level. After setting the correction level, replace the switch cover to protect the switch from the outside environment.

### *Testing the Receiver -*

Attach the test light to the probes according to the picture. Walk towards the boundary wire until the test light begins to flash. This will indicate the system is functioning properly.



If the test light did not flash, check the battery installation, and be sure that the probes are secured hand tight.

### **Placing the Receiver on Your Dog**

When placing the receiver on your dog's neck, make sure it is positioned where the two contact probes are touching your dog's skin. If your dog's hair is so thick that it keeps the contact probes from touching your dog's skin, you might want to use the longer probes that are supplied with your system.

**NOTE:** The collar is properly positioned when you are able to get one finger between the contact probes and your pet's skin.

***CAUTION:** Leaving the collar on too tight and for long periods of time can cause, Pressure Necrosis. This is a condition where the skin deteriorates over time. To prevent this, check and clean your pet's neck regularly. If a rash or sore forms, remove the receiver for a few days. When replacing the collar, make sure both the contact probes and your dog's neck are clean.*

## **FRENCH**

### **Le récepteur RF-275**

Le récepteur RF-275 contient des composants électroniques capables de détecter le champ magnétique émis par le câble-barrière et de le convertir en signal électrique de rappel à l'ordre. Ce signal électrique est délivré par deux palpeurs montés sur le collier du chien.

Deux paires de palpeurs peuvent être montées sur le collier récepteur. Les palpeurs allongés seront employés pour les chiens à poils longs.

Le récepteur RF-275 est contenu dans un boîtier étanche et monté sur un collier en polypropylène. Le collier s'adaptera aux chiens dont le tour de cou mesure entre 23 et 56 cm.

Le récepteur RF-275 contient un voyant lumineux DEL. Ce voyant fonctionne à la manière d'un indicateur de décharge des piles et confirme le degré de correction sélectionné parmi les cinq.

Le récepteur est muni d'une mémoire de sauvegarde. Après avoir remplacé les piles du récepteur, vous n'aurez pas à reprogrammer le niveau du signal de rappel à l'ordre. Le témoin lumineux clignotera pour indiquer le dernier niveau programmé.

## Insertion des piles dans le récepteur

*Insertion de la pile dans le récepteur*

À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les quatre vis du couvercle arrière et retirez le couvercle du récepteur. Branchez ensuite une pile alcaline de 9 volts au connecteur de pile. Placez la pile connectée à l'intérieur du récepteur et revissez la couvercle.

## Essai du système

*Modification du degré de correction* - Le degré de correction diminue graduellement d'un degré à la fois à partir du degré mémorisé, de 5 à 1. Référez-vous au tableau Fonction DÉL Récepteur et Réaction pour choisir le degré de correction le mieux adapté pour votre animal. Retirez le couvercle du commutateur à l'aide d'une petite pièce.

Une fois la pile installée, appuyez sur le petit bouton à l'arrière du récepteur puis relâchez. La DÉL clignote en indiquant le degré de correction entré.



Commutateur de degré de correction



Pour passer au degré suivant, appuyez de nouveau sur le bouton après le dernier clignotement. Remarque : Il est nécessaire d'appuyer sur le bouton dans les 5 secondes

## Fonction des signaux lumineux du récepteur et réponse

| Fonction des signaux lumineux | Rappel à l'ordre                                  | Réponse du témoin lumineux       |
|-------------------------------|---|----------------------------------|
| Rappel à l'ordre de niveau 1  | Pas de rappel à l'ordre, alerte sonore uniquement | Clignote 1 fois                  |
| Rappel à l'ordre de niveau 2  | Correction la plus faible                         | Clignote 2 fois                  |
| Rappel à l'ordre de niveau 3  | Intensité moyenne                                 | Clignote 3 fois                  |
| Rappel à l'ordre de niveau 4  | Intensité relativement élevée                     | Clignote 4 fois                  |
| Rappel à l'ordre de niveau 5  | Intensité élevée                                  | Clignote 5 fois                  |
| Piles faibles                 |   | Clignote toutes les 4-5 secondes |

suivant le dernier clignotement pour pouvoir passer au degré suivant. Après réglage du degré de correction, remettez le couvercle sur le commutateur afin de le protéger des intempéries.

*Essai du récepteur* - Placez la lampe témoin sur les palpeurs tel qu'indiqué sur la photo. Dirigez-vous vers le câble jusqu'à ce que la lampe se mette à clignoter. Ceci indiquera que le système fonctionne correctement.

Si la lampe témoin ne clignote pas, vérifiez si les piles sont correctement installées et si les palpeurs sont suffisamment serrés.

## **Passer le collier autour du cou de votre chien**

Lorsque vous passerez le collier autour du cou de votre chien, assurez-vous que les deux palpeurs touchent bien la peau. Les pelages épais peuvent en effet empêcher une bonne adhérence, auquel cas il faudra utiliser les palpeurs plus longs fournis avec le système.



**Remarque :** le collier sera convenablement positionné lorsque vous pourrez passer un doigt entre les palpeurs et le cou de votre chien.

***AVERTISSEMENT :** un collier trop serré laissé pendant de longues périodes peut être à l'origine d'une nécrose due à la pression (détérioration de la peau au fil du temps). Afin d'éviter toute nécrose, inspectez et nettoyez régulièrement le cou de votre chien. Si une irritation ou une allergie apparaît, retirez le collier pendant quelques jours. Lorsque vous le replacerez, veillez à ce que le collier et le cou de votre chien soient parfaitement propres.*

## **GERMAN**

### **Der Empfänger RF-275**

Der Empfänger RF-275 enthält elektronische Bauteile, die das von der Antennenleitung des Funkzaunsystems ausgehende Magnetfeld erkennen. Das Gerät „übersetzt“ dieses Signal und gibt einen elektrischen Strafreiz ab. Dazu besitzt es zwei Sensoren, die den Hals des Hund berühren.

Für Ihren Empfänger gibt es zwei Sensorensätze. Die längeren Sensoren sollten Sie für Hunde mit längerem Fell verwenden.

Der UL-250 Empfänger steckt in einem wasserdichten Gehäuse und sitzt auf einem Halsband aus Polypropylen. Das Halsband passt Hunden mit einem Halsumfang von 23 bis 56 cm.

Der RF-275-Empfänger besitzt ein LED-Anzeigelicht. Das Licht zeigt an, wenn die Batterie schwach ist, und gibt an, welche der fünf Korrekturstufen eingestellt ist.

Der Empfänger ist mit einem Speicher ausgerüstet. Nachdem Sie die Batterien des Empfängers gewechselt haben, müssen Sie die Reizstufe

nicht neu einstellen. Die LED-Anzeige zeigt durch Aufblitzen die zuletzt gewählte Reizstufe an.

### **Einlegen des Batterie-Moduls in den Empfänger Nehmen Sie das Batterie**

*Das Einlegen der Batterie in den Empfänger*  
Mit Hilfe eines Schraubenziehers, der einen Phillips-Kopf hat, entfernen Sie die vier Schrauben von der Rückwand, die Sie dann vom Empfänger abnehmen. Danach verbinden Sie eine alkalische 9 Volt-Batterie mit dem Batterie-Anschluss. Legen Sie die angeschlossene Batterie in den Empfänger ein und setzen die Rückwand wieder auf.

### **Test des Systems**

*Ändern der Korrekturstufe* - Die Korrekturstufen ändern sich stufenweise von dem derzeitig eingestellten Niveau und gehen von 5 auf 1 zurück. Beziehen Sie sich auf die Empfänger-LED-Funktions-



Korrekturstufen-  
Schalter



## Funktionen des Empfängers und die LED-Anzeige

| Funktion          | Stärke des Strafreizes    | LED-Anzeige                     |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Reizstufe 1       | Keine Strafe, nur Piepton | 1 Blitz                         |
| Reizstufe 2       | Niedrigste Korrekturstufe | 2 Blitz                         |
| Reizstufe 3       | Mittelstarker Strafreiz   | 3 Blitz                         |
| Reizstufe 4       | Starker Strafreiz         | 4 Blitz                         |
| Reizstufe 5       | Sehr starker Strafreiz    | 5 Blitz                         |
| Schwache Batterie |                           | Alle 4 bis 5 Sekunden ein Blitz |

und Reaktionstabelle, um die Korrekturstufe zu wählen, die Ihrem Hund am besten entspricht. Entfernen Sie den Deckel des Schalters mit Hilfe einer kleinen Münze. Nachdem die Batterie eingelegt ist, drücken Sie auf den kleinen Knopf auf der Rückseite des Empfängers und lassen ihn dann los. Die LED-Anzeige leuchtet dann auf und zeigt die derzeitige eingestellte Korrekturstufe an. Wenn Sie die nächste Korrekturstufe einstellen möchten, drücken Sie nochmals den Knopf ein, sobald die Anzeige zum letzten Mal aufleuchtet. Bitte merken Sie sich, dass Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem letzten Aufleuchten auf den Knopf drücken müssen, um auf die nächste Stufe zu schalten.

Nachdem Sie die Korrekturstufe eingestellt haben, setzen Sie den Deckel wieder auf den Schalter auf, um den Schalter von äußeren Einflüssen zu schützen.

*Testen des Empfängers* - Befestigen Sie die Prüflampe an den Sensoren wie in der Abbildung gezeigt.

Gehen Sie auf die Antennenleitung zu, bis die Prüflampe zu blinken anfängt. Das zeigt, dass der Empfänger und das System richtig funktionieren.

Wenn die Lampe nicht aufblitzt, überprüfen Sie bitte, ob die Batterien richtig eingesetzt wurden. Achten sie darauf, dass die Sensoren nur so fest angezogen sind, wie das mit der Hand möglich ist.



### **Anlegen des Empfängers bei Ihrem Hund**

Wenn Sie Ihrem Hund den Empfänger anlegen, achten Sie darauf,

dass die Sensoren die Haut Ihres Hundes berühren. Wenn das Fell Ihres Hundes so dicht ist, dass die Sensoren nicht die Haut berühren können, sollten Sie die längeren Sensoren verwenden, die mit dem System geliefert werden.

**ANMERKUNG:** Das Halsband ist richtig eingestellt, wenn Sie einen Finger zwischen die Sensoren und die Haut des Hundes schieben können.

*WARNUNG: Zu festes Anlegen des Halsbandes für zu lange Zeit kann zu Drucknekrosen führen, die mit der Zeit Hautschäden verursachen. Um das zu verhindern, sollten Sie den Hals Ihres Hundes regelmäßig kontrollieren und reinigen. Sollte der Hals wund sein oder einen Ausschlag haben, müssen Sie das Halsband ein paar Tage abnehmen. Wenn Sie das Halsband wieder anlegen, achten Sie darauf, dass die Sensoren und der Hals des Tieres sauber sind.*

## **DUTCH**

### **RF-275 Ontvanger**

De RF-275 Ontvanger bevat de nodige elektronica om het magnetisch veld van de draad die het gebied begrenst, op te sporen, om te zetten en een elektrische correctie uit te voeren. De elektrische correctie wordt gegeven via twee contactsensoren die in aanraking komen met de hals van de hond.

Er kan voor de ontvanger gekozen worden uit twee soorten contactsensoren. De langere worden gebruikt voor langharige honden. De RF-275 Ontvanger zit in een waterdichte behuizing en is bevestigd aan een halsband in polipropyleen. De halsband past elke hond met een halsomtrek van ca. 23 tot ca. 56 cm.

De RF-275 ontvanger bevat een LED aanwijzingslichtje. Het lichtje geeft ook een zwakke batterij aan, en bevestigt op welk niveau van de vijf correctie niveaus het is afgesteld.

De ontvanger is uitgerust met een functie voor het bewaren van het geheugen. Nadat u de batterijen in de ontvanger hebt vervangen, hoeft u het correctieniveau niet te resetten. Het LED-lampje licht op voor het laatst ingestelde correctieniveau.

## **Plaatsen van de batterij module in de ontvanger**

*Verwijder de batterij module van de ontvanger*  
- Plaats een munt in de gleuf onder de witte pijl. Draai de munt naar links en verwijder de batterij module. Trek het isolatieband van de module af zoals in de foto is aangegeven. Het toestel werkt niet als het band over de batterij geplaatst is.



## **Het systeem uittesten**

*Veranderen van het correctie niveau* - De correctie niveaus veranderen van het huidige niveau van laag naar hoog en keren terug van 5 naar 1. Verwijs naar de LED functie van de ontvanger en de reactie tafel voor het kiezen van het juiste correctie niveau voor Uw huisdier. Verwijder het schakelaarsdeksel met een munt. Wanneer de batterij geïnstalleerd is, moet U op de kleine knop van de ontvanger drukken en deze dan loslaten. Het LED zal dan knipperen en het huidige correctie niveau aangegeven. Nadat de vorige flikkering vertoond is, verandert U het

**Correctie niveau  
schakelaar**



## Ontvanger LED-Functie en Reactie

| LED-functie<br>Ontvanger | Correctie                     | LED Verklipperlampje<br>Lichtreactie |
|--------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Correctieniveau 1        | Geen Correctie,<br>Enkel Biep | 1 x knipperen                        |
| Correctieniveau 2        | Laagste correctie             | 2 x knipperen                        |
| Correctieniveau 3        | Matige Correctie              | 3 x knipperen                        |
| Correctieniveau 4        | Matige tot Grote<br>Correctie | 4 x knipperen                        |
| Correctieniveau 5        | Grote Correctie               | 5 x knipperen                        |
| Batterij bijna leeg      |                               | Knippert om de<br>4-5 seconden       |

naar volgende niveau door de knop weer in te drukken. Houd er wel rekening mee dat de knop binnen 5 seconden na de laatste flikkering ingedrukt moet worden om deze naar het volgende niveau

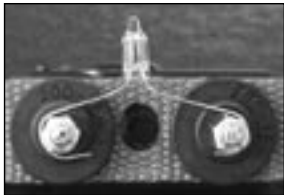
te kunnen veranderen. Plaats het deksel weer op de schakelaar terug, nadat U het juiste correctie niveau heeft ingedrukt, zodoende kunt U de schakelaar tegen de uitwendige omgeving beschermen.

*Ontvanger testen* - Bevestig het testlampje aan de sensoren (zie afbeelding). Loop naar de grensdraad toe tot het testlampje gaat knipperen. Dat wijst erop dat het systeem naar behoren werkt. Als het testlampje niet heeft geknippert, kijkt u na of de batterijen

correct zijn geplaatst en of de sensoren stevig vast zitten.

### **De Ontvanger bij Uw Hond aanbrengen**

Wanneer u de ontvanger op de hals van de hond aanbrengt, moet u ervoor zorgen dat hij zo is geplaatst dat de twee sensoren de huid van uw hond blijven raken. Als de vacht van uw hond zo dik is dat de sensoren de huid niet kunnen raken, kunt u de meegeleverde lange sensoren gebruiken.



**OPMERKING:** de halsband is correct aangebracht wanneer er één vinger tussen de sensoren en de huid van uw hond past.

*OPGELET: als u de halsband te strak vastmaakt of te lang laat zitten, kan er druknecrose ontstaan. Dat is een toestand waarbij de huid mettertijd afsterft. Om dat te voorkomen moet u de hals van uw hond geregeld nakijken en schoonmaken. Als u huiduitslag of wondjes opmerkt, doet u de halsband met de ontvanger een paar dagen af.*

*Wanneer u hem opnieuw aanbrengt, zorgt u ervoor dat zowel de sensoren als de hals van uw hond gereinigd zijn.*

## **SPANISH**

### **RF-275 Receptor**

El receptor RF-275 contiene electrónica para detectar el campo magnético transmitido por el cable de límites de contención, la traduce y proporciona una corrección eléctrica. La corrección eléctrica se produce a través de dos sondas de contacto que tocan el cuello del perro.

Hay dos juegos de sondas de contacto que pueden usarse en el receptor. Las sondas más largas deben usarse en perros con pelo largo.

El receptor RF-275 está dentro de una caja impermeable y montado en un collar de polipropileno. El collar se ajusta a un perro con un tamaño de cuello de entre 23 y 56 cm.

El receptor RF-275 contiene una luz indicadora emitida por un diodo emisor de luz. La luz actúa como indicadora de batería descargada, y confirma cuál de los cinco niveles de corrección ha sido fijado.

El receptor está equipado de memoria. Cuando cambie las pilas en el receptor, no tendrá que reiniciar el nivel de corrección. La luz del indicador LED se encenderá intermitentemente para el último nivel de corrección establecido.

### **Inserción del módulo de la batería en el receptor.**

#### *Inserción de la batería en el receptor*

Utilizando un destornillador Phillips, quite los cuatro tornillos de la cubierta posterior, y quite del receptor dicha cubierta. Una vez abierto, conecte una batería alcalina de 9 voltios al conector de batería. Coloque la batería conectada dentro del receptor, y vuelva a colocar la cubierta posterior.



## Comprobación del sistema

### *Cambio del nivel de corrección.*

Los niveles de corrección cambian con incrementos desde el nivel actual, y se revierten nuevamente a 1 desde 5. Refiérase a la tabla de funciones y respuestas del diodo emisor de luz del receptor para elegir el nivel de corrección que mejor se adapte a su animal doméstico. Quite la cubierta del selector con una moneda pequeña. Con la batería instalada, presione el botón pequeño que se encuentra en la parte posterior del receptor y libérela. El diodo emisor de luz ahora emitirá destellos mostrando el nivel de corrección actual. Para cambiar al nivel siguiente, presione hacia adentro el botón una vez más cuando haya aparecido el último destello. Por favor, observe que el botón debe ser presionado dentro de los 5 segundos de ocurrido el último destello para cambiar al nivel siguiente. Después de fijar el nivel de corrección, vuelva a colocar la cubierta del selector para protegerlo del ambiente exterior.

Selector del nivel de corrección



*Comprobación del receptor* - Conecte la luz de prueba a las sondas tal como se muestra en la imagen. Camine hacia el cable de límites hasta

que la luz de prueba empiece a destellar. Esto indicará que el sistema funciona adecuadamente.

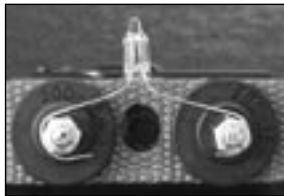
Si la luz de prueba no destella, compruebe la instalación de la pila y asegúrese de que las sondas estén apretadas.

### **Colocación del receptor en el perro**

Cuando coloque el receptor en el cuello del perro, asegúrese de que esté colocado de modo que las dos sondas de contacto toquen la piel del perro.

### **Función y respuesta del LED del receptor**

| <b>Función del LED del receptor</b> | <b>Corrección</b>           | <b>Indicador de LED<br/>Respuesta de luz</b> |
|-------------------------------------|-----------------------------|--|
| Nivel de corrección 1               | Sin corrección, sólo pitido | 1 destello                                   |
| Nivel de corrección 2               | Corrección más baja         | 2 destellos                                  |
| Nivel de corrección 3               | Corrección media            | 3 destellos                                  |
| Nivel de corrección 4               | Corrección media alta       | 4 destellos                                  |
| Nivel de corrección 5               | Corrección alta             | 5 destellos                                  |
| Pila con poca carga                 |                             | Destella cada 4-5 segundos                   |



Si el pelo del perro es demasiado espeso e impide que las sondas de contacto toquen la piel, quizá tenga que utilizar las sondas más largas suministradas con el sistema.

**NOTA:** El collar estará adecuadamente colocado cuando usted pueda poner un dedo entre las sondas de contacto y la piel del perro

***PRECAUCIÓN:** Si deja el collar demasiado apretado durante largos períodos de tiempo, puede producirse una necrosis por presión. En estas circunstancias la piel se deteriora con el tiempo. Para evitarlo, compruebe y limpie el cuello del perro regularmente. Si se han formado erupciones, quítele el receptor durante algunos días. Cuando vuelva a colocar el collar, asegúrese de que tanto las sondas de contacto como el cuello del perro estén limpios.*

## **ITALIAN**

### **Ricevitore RF-275**

Il Ricevitore RF-275 contiene componenti elettronici che rilevano il campo magnetico creato dal filo metallico di contenimento, lo convertono ed impartiscono una correzione elettrica. La correzione elettrica viene generata attraverso due sonde a contatto, che toccano il collo del cane.

Sul ricevitore è possibile utilizzare due set di sonde a contatto. Le sonde più lunghe devono essere usate per i cani a pelo lungo.

Il Ricevitore RF-275 è alloggiato in una custodia impermeabile all'acqua ed è montato su un collare in polipropilene. Il collare è utilizzabile su un cane con circonferenza del collo da circa 23 a 56 cm.

Il ricevitore RF-275 contiene una luce spia "LED". Questa luce funziona da avvertimento quando la batteria sta scaricandosi e inoltre conferma a quale dei cinque livelli di correzione l'apparecchio è stato programmato.

Il ricevitore è dotato di un backup della memoria. Dopo la sostituzione delle batterie del ricevitore non è necessario reimpostare il livello di correzione. Il LED di segnalazione lampeggia per indicare l'ultimo livello di correzione impostato.

## **Inserzione dell'apparecchio batteria nel ricevitore**

*Inserimento della batteria nel ricevitore*

Usando un cacciavite a stella, svitate le quattro viti al retro del ricevitore e rimuovete il coperchio. Una volta aperto, collegate la batteria alcalina a 9-volt all'apposito connettore. Mettete la batteria ora collegata dentro il ricevitore e rimettete il coperchio.

## **Collaudo del sistema**

*Cambiamento del livello di correzione-*

I livelli di correzione diminuiscono in incrementi dal quinto al primo livello fino a ritornare al livello di partenza. RiferiteVi alle tabelle delle funzioni "LED" del



Commutatore del livello di correzione



ricevitore e quelle dei livelli correttivi per scegliere quelli che meglio si addicano al Vostro animale. Rimuovete il coperchio del commutatore con una moneta. Una volta inserite la batteria, premete il bottoncino sul retro

del ricevitore e rilasciatelo. La spia “LED” lampeggerà segnalando il corrente livello di correzione. Per incrementarlo al livello successivo, premete nuovamente il bottoncino quando il successivo livello lampeggerà. Da notare: È necessario premere il bottone entro 5 secondi dall’ultimo lampeggio della luce spia per passare al livello seguente. Dopo aver fissato il livello di correzione, rimettete il coperchio del commutatore in modo da proteggerlo contro le

## Funzione del LED ricevitore e risposta

| Funzione del LED ricevitore | Correzione                   | Risposta al LED                 |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| Livello di correzione 1     | Nessuna correzione, solo bip | 1 lampeggiamento                |
| Livello di correzione 2     | Minimo livello correttivo    | 2 lampeggiamenti                |
| Livello di correzione 3     | Correzione media             | 3 lampeggiamenti                |
| Livello di correzione 4     | Correzione medio-forte       | 4 lampeggiamenti                |
| Livello di correzione 5     | Correzione forte             | 5 lampeggiamenti                |
| Batteria scarica            |                              | Lampeggiamento ogni 4-5 secondi |



intemperie.

*Collaudo del ricevitore* - Collegate la luce di prova alle sonde come mostrato in figura. Camminate verso il filo metallico di contenimento finché la luce di prova comincerà a lampeggiare. Questo indica che il sistema sta funzionando correttamente.

Se la luce di prova non lampeggia, controllate l'installazione delle batterie e verificate che le sonde siano saldamente fissate.

### **Posizionamento del ricevitore sul vostro cane**

Quando posizionerete il ricevitore sul collo del vostro cane, verificate che sia collocato in modo tale che le due sonde tocchino la pelle del cane. Se il pelo del cane è talmente folto da impedire alle sonde di toccare la pelle, utilizzate le sonde più lunghe fornite in dotazione con il sistema.

**NOTA:** Il collare è posizionato correttamente se si riesce ad infilare un dito fra le sonde e la pelle del vostro animale.

***ATTENZIONE:** Se lascerete il collare troppo stretto e per lunghi periodi di tempo sul collo dell'animale, potrebbe verificarsi una Necrosi da Pressione. Si tratta di una condizione che comporta un deterioramento della pelle nel corso del tempo. Per impedire questo problema, controllate e lavate regolarmente il collo del vostro animale. In presenza di*

*infiammazioni o irritazioni, toglie il ricevitore per qualche giorno. Quando riposizionerete il collare, assicuratevi che sia le sonde di contatto che il collo del vostro cane siano puliti.*

## **PORTUGUESE**

### **Receptor RF-275**

O receptor RF-275 contém componentes electrónicos para detectar o campo magnético presente no fio de delimitação do espaço de contenção, faz a sua tradução e aplica um correctivo eléctrico. O correctivo eléctrico é administrado através de duas sondas de contacto que tocam o pescoço do cão.

Existem dois conjuntos de sondas de contacto que podem ser usados no seu receptor. As sondas mais compridas devem ser usadas em cães com pêlo mais comprido.

O receptor UL - 275 está colocado numa caixa à prova de água e é montado numa coleira em polipropileno. A coleira serve para um cão com um pescoço de tamanho entre os 23 e os 56 cm.

O receptor RF-275 contém um indicador de luz de diodo emissor de luz. A luz atua como uma luz para indicar bateria fraca e confirma quais dos cinco níveis de correção estão ajustados.

O receptor está equipado com memória de segurança. Depois de substituir as pilhas no receptor, não terá que reinserir o nível de correctivo. A luz indicadora piscará no último nível de correctivo ajustado.

### **Introduzindo o módulo da bateria no receptor**

#### *Inserindo a bateria no receptor*

Usando uma chave de parafusos Phillips, remova os quatro parafusos da tampa posterior e retire a tampa do receptor. Quando estiver aberto, conecte uma bateria alcalina de 9 volts à bateria do conector. Coloque a bateria conectada no receptor e recolque a tampa posterior.



## Testar o Sistema

*Mudando o nível de correção* - Os níveis de correção aumentam a partir do nível onde se encontra e decrescem do 5 ao 1. Consulte a tabela de função e resposta do diodo emissor de luz do receptor para escolher o nível de correção que melhor se adapta ao seu animal de estimação. Remova a tampa do interruptor com uma moeda pequena. Com a bateria instalada, pressione a tecla pequena na parte posterior do receptor e libere-a. O diodo emissor de luz piscará para mostrar o nível atual de correção. Para mudar ao nível seguinte, pressione a tecla outra vez quando aparecer o último flash. Note que a tecla deve ser pressionada dentro de 5 segundos a partir do último flash para mudar ao nível seguinte. Após ter ajustado o nível de correção, reponha a tampa do interruptor para proteger o interruptor do ambiente externo.

*Testar o Receptor* - Ligar a luz de teste às sondas conforme mostrado na figura. Caminhar até ao fim de delimitação até que a luz de teste comece a piscar. Isto indica que o seu sistema está a funcionar

Commutatore del  
livello di correzione



## Função e Resposta do LED do Receptor

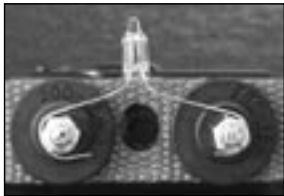
| LED do Receptor<br>Função | Correctivo                             | Indicação LED<br>Resposta Luz  |
|---------------------------|--|--------------------------------|
| Nível Correctivo 1        | Sem Correctivo,<br>Apenas Sinal Sonoro | 1 Flash                        |
| Nível Correctivo 2        | Correção mais baixa                    | 2 Flashes                      |
| Nível Correctivo 3        | Correctivo Médio                       | 3 Flashes                      |
| Nível Correctivo 4        | Correctivo Médio Alta                  | 4 Flashes                      |
| Nível Correctivo 5        | Correctivo Forte                       | 5 Flashes                      |
| Bateria Fraca             |  | Flashes a cada<br>4-5 segundos |

adequadamente.

Se a luz de teste não piscar, verifique a instalação das pilhas, e certifique-se que as sondas estão bem firmes.

### **Colocar o Receptor no seu Cão**

Ao colocar o receptor no pescoço do seu cão, certifique-se que está posicionado aonde as sondas tocam a pele do seu cão. Se o pêlo do seu cão for tão espesso que impede as sondas de tocar a sua pele, pode usar sondas mais



compridas que são fornecidas com o seu sistema.

**NOTA:** A coleira está correctamente posicionada quando consegue passar um dedo entre as sondas e a pele do seu cão.

***CUIDADO:** Se a coleira estiver apertada demais, e por longos períodos de tempo, pode ocorrer necrose por pressão. Trata-se de um estado em que a pele se deteriora ao longo do tempo. Para evitar, verifique e limpe o pescoço do seu cão regularmente. Caso apareçam irritações ou inflamações, remova o receptor por alguns dias. Quando substituir a coleira, certifique-se que tanto as sondas como o pescoço do seu cão estão limpos.*

Radio Systems Corporation  
10427 Electric Ave.  
Knoxville, TN 37932

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-596-19/1

